



Règlement  
By-law

4881

**Autorisation à "The Royal Institution for the Advancement of Learning" de construire et d'occuper à ses fins un bâtiment sur le côté ouest de la rue University, au sud de l'avenue des Pins.**

A la séance du conseil de la ville de Montréal, tenue le 1er mai 1975, (2e étude),

le conseil décrète:

**1.** — Nonobstant toute disposition réglementaire régissant la construction et l'occupation des bâtiments, le présent règlement autorise "The Royal Institution for the Advancement of Learning" à construire et à occuper à ses fins un bâtiment qui sera connu sous le nom de "Ernest Rutheford Physics Building", sur le côté ouest de la rue University, au sud de l'avenue des Pins, suivant la demande qui en a été faite et les plans préliminaires soumis et estampillés le 7 octobre 1974 par le service des permis et inspections, sujets à toute modification ou exigence préalable requises, s'il y a lieu, pour se conformer à toutes les exigences de la loi et des règlements.

**2.** — Le bâtiment projeté ne devra pas dépasser soixante-dix (70) pieds au-dessus du niveau du plan-

**Authorization for "The Royal Institution for the Advancement of Learning" to erect and to occupy for its own purposes a building standing on the west side of University Street, south of Pine Avenue.**

At the meeting of the Council of the City of Montreal, held on May 1st, 1975, (2nd study),

Council ordained:

**1.** — Notwithstanding any by-law provision governing the erection and occupancy of buildings, this by-law authorizes "The Royal Institution for the Advancement of Learning" to erect and to occupy for its own purposes a structure to be called the "Ernest Rutheford Physics Building" on the west side of University Street, south of Pine Avenue, in accordance with the application filed and the preliminary plans submitted and stamped by the Permits and Inspections Department, October 7, 1974, subject to any prior modification or requirement as may be needed to comply with all requirements of the law and by-laws.

**2.** — The proposed building shall not rise more than seventy (70) feet above the floor level of

cher de son rez-de-chaussée, les constructions hors-toit non comprises.

its ground floor, exclusive of roof structures.

**3.** — Le présent règlement ne dispense pas de l'observance intégrale de toutes autres dispositions législatives ou réglementaires.

**3.** — This by-law does not exempt from the need to comply fully with all other legislative or by-law provisions.

---

LE MAIRE,

*J. G. Gagnon*  
 LE GREFFIER DE LA VILLE,

*Man. Pay*  
 POUR LA VILLE DE MONTRÉAL,

06 MAI 1975

Montréal le.....